KLARSTEIN KLARSTEIN
TEIN KLARSTEIN KLAR
KLARSTEIN KLARSTEIN
TEIN KLARSTEIN KLAR
KLARSTEIN KLARSTEIN
TEIN KLARSTEIN KLAR
KLARSTEIN KLARSTEIN

KLARSTEIN

Bornholm Smart

Glaskonvektor
Glass Convector Heater
Radiateur convecteur vitré
Convector de cristal
Convettore in vetro

10034390 10034391

Hinweis: Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.
Note: This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.
Nota: Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización punctual.
Remarque : Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.
Nota: Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o uso occasionale.

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Klarstein Gerätes. Lesen Sie die folgenden Anschluss- und Anwendungshinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen technischen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Sicherheitshinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.

INHALT

Technische Daten 3
Produktdatenblatt 4
Sicherheitshinweise 5
Geräteübersicht 7
Montage 8
Bedienfeld 9
Bedienung 10
Gerätesteuerung per Smartphone 12
Reinigung 13
Hinweise zur Entsorgung 13
Konformitätserklärung 14

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10034390, 10034391
Stromversorgung	220-240 V ~ 50 Hz
Leistungsaufnahme	1000 W (niedrige Stufe) 2000 W (hohe Stufe)

PRODUKTDATENBLATT

Modellkennung(en)	10034390, 10034391					
Angabe	Symbol	Wert	Einheit		Angabe	Einheit
Wärmeleistung					Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr	
Nennwärmeleistung	P_{nom}	2,0	kW		Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit integriertem Thermostat	Nein
Mindestwärmeleistung	P_{min}	1,0	kW		Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
Maximale kontinuierliche Wärmeleistung	P_{max}	1,98	kW		Elektronische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Nein
Hilfsstromverbrauch					Wärmeabgabe mit Gebläseunterstützung	Nein
Bei Nennwärmeleistung	el_{max}	1,985	kW		Art der Wärmeleistung/Raumtemperaturkontrolle	
Bei Mindestwärmeleistung	el_{min}	0,979	kW		& J O T U V t H F 8 ¤ S N F M F J T U V O H N F J O F Raumtemperaturkontrolle	Nein
Im Bereitschaftszustand	el_{SB}	0,04	W		Zwei oder mehr manuell einstellbare Stufen, keine Raumtemperaturkontrolle	Nein
					Raumtemperaturkontrolle mit mechanischem Thermostat	Nein
					Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle	Nein
					Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Tageszeitregelung	Ja
					Mit elektronischer Raumtemperaturkontrolle und Wochentagsregelung	Nein
					Sonstige Regelungsoptionen	
					Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	Nein
					Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	Ja
					Mit Fernbedienungsoption	Nein
					Mit adaptiver Regelung des Heizbeginns	Nein
					Mit Betriebszeitbegrenzung	Nein
					Mit Schwarzkugelsensor	Nein
Kontaktangaben	Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179, Berlin, Deutschland					

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen und befolgen Sie die folgenden Sicherheitshinweise, selbst wenn Sie sich mit dem Gerät vertraut fühlen. B
Sie die Bedienungsanleitung zum künftigen Nachschlagen auf.
Bei der Verwendung eines elektrischen Gerätes müssen die Sicherheitshinweise befolgt werden, einschließlich d
Folgenden:

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder
  Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen nur dann verwendet werden, wen
  durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des G
  eingewiesen wurden und die mit dem Gerät verbundenen Gefahren verstanden haben.
- Verwenden Sie ausschließlich die Spannung, die auf dem Typenschild des Gerätes angegeben ist.
- Behindern Sie den Luftstrom am Luftein- oder -auslass in keiner Weise, da das Gerät überhitzen und zu eine
  Brandgefahr werden kann.
- Decken Sie die Lüftungsschlitze und die Luftein- und - ausgänge nicht ab, indem Sie das Gerät an einer Fläc
  anbringen. Alle Gegenstände müssen mindestens 1 Meter Abstand nach vorne, zu den Seiten und nach hint
  haben.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer Umgebung, in der Benzin, Farbe oder andere brennbare Stoffe gelage
  werden.
- %JFTFT (FS¤U XJSE X¤ISFOE EFS #FOVU[VOH IFJŸ -BTTFO 4JF C
  dem Bewegen ausschalten und abkühlen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, um Wäsche zu trocknen.
- Führen Sie keine Fremdkörper und Metallgegenstände in das Innere des Gerätes oder die Lüftungsschlitze e
  dies einen Stromschlag, Brand oder eine Gerätebeschädigung verursachen kann.
- Das Gerät nicht in Flüssigkeiten tauchen oder in das Geräteinnere Wasser laufen lassen, da dies zu einer
  Stromschlaggefahr führt.
- Greifen Sie nicht nach einem Gerät, dass ins Wasser gefallen ist. Strom im Haushalt ausschalten und sofort
  Netzstecker ziehen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel, Netzstecker, nachdem das Gerät eine
  Fehlfunktion hatte, fallen gelassen wurde oder in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Geben Sie das Gerät
  Elektrofachkraft zur Untersuchung, elektrischen oder mechanischen Justierung, Wartung oder Reparatur.
- Bedienen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- %FS I¤VtHTUF (SVOE G¼S FJOF œCFSIJU[VOH JTU EJF "CMBHFSV
  dass diese Ablagerungen regelmäßig entfernt werden, indem Sie den Netzstecker ziehen und die Luftöffnun
  den Grill absaugen.
- Vor dem Reinigen immer den Netzstecker ziehen. Zur Reinigung keine Scheuermittel verwenden. Mit einem
  (nicht nassen) Tuch, das nur in eine Seifenlauge getaucht wurde, reinigen.
- Schließen Sie das Gerät nicht an die Stromversorgung an, bevor es vollständig zusammengebaut und monti
  wurde.
- Das Gerät ist nicht für den Außengebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät ist nach IP24 gegen Spritzwasser geschützt und somit auch für die Aufstellung in Badezimmern
  Feuchträumen geeignet. Verwenden Sie das Gerät aber nicht in der unmittelbaren Umgebung einer Badewa
  einer Dusche, eines Schwimmbeckens oder anderen Flüssigkeiten und stellen Sie sicher, dass keine stromf
  Teile mit Wasser in Kontakt treten können .
- Immer in der aufrechten Lage betreiben.
- Vor dem Bewegen ausschalten und abkühlen lassen.